Citación: BDHespVA.02.01, consulta: 09-12-2025

## Ref. Hesperia: VA.02.01

CA	BECERA		
REF. MLH:	K.	YACIMIENTO:	Necrópolis de Las
			Ruedas (Pintia)
MUNICIPIO:	Padilla de	PROVINCIA:	Valladolid
	Duero/Peñafiel		
N. INV.:	Centro de Estudios	ОВЈЕТО:	IF
	Vacceos "Federico		
	Wattenberg"		
TIPO YAC.:	NECROPOLIS		
GENE	RALIDADES		
MATERIAL:	CERAMICA	SOPORTE:	fusayola
FORMA:	Bitroncocónica	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	DIMENSIONES	2,5 x 3,7-3,9 (diám.
		овјето:	máx.) x 2 (diámetro
			mínimo)
NÚM. LÍNEAS:	1	CONSERV. EPG:	В
RESPONS EPIGR:	ALF	<b>REVISORES:</b>	ALF, ENF, CJC
TEXTO Y AI	PARATO CRÍTICO		
TELLES	. 1 1 61 61 . 1		

TEXTO: tekebe^ba^kaatokotatu

APARATO CRÍTICO:

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Ed. princeps	SEPARADORES: CARECE
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: CELTIBERICO
SIGNARIO: CELTIBERICO E.	METROLOGÍA: Carece

OBSERV.

**EPIGRÁFICAS:** 

La inscripción, grabada, presenta diez signos. Sobre uno de ellos, en la superficie cóncava orientada hacia el orificio, se aprecia otra línea, de incisión más ligera, que quizás sea el comienzo del texto. Algunos signos están algo desdibujados, al haber sido grabada en crudo y haberse vuelto a cerrar la masa.

El comienzo de la inscripción parece estar entre los signos **tu** y **te**, ya que entre ellos hay un espacio mayor que entre el resto de los signos. Encima de la línea principal sólo está el silabograma **ba**, o una indicación de medida o bien simplemente producto del proceso de fabricación. Y tras el cuarto signo hay un cambio de orientación de la escritura y los signos están escritos con la base hacia fuera, marcando así las dos frases que componen el texto, a juicio de los editores.

Estos hacen la siguiente división de palabras: **deke Be<ba>ka, A(n)doko(s) datu,** .

Su análisis es el siguiente: **deke**, como 2ª p. pl. de un imperativo de un verbo con raíz \*dek, "tomar, aceptar, recoger"; **bebaka**, un NP en femenino y en caso vocativo; **adoko**, sería un NP, similar al nombre de familia **atokum** en el tercer bronce de Botorrita, en nominativo singular con pérdida de sibilante final; y por último **dato** piensan que se trata de otro imperativo, ahora en 3ª p. sg., del verbo télico do- "dar", perteneciente a un supuesto celtibérico arcaico. Aportan una traducción en latín: accipe o Baebaca; Andocos dato. Por otra parte, Jordán opina que quizás se trate de un uso decorativo de los signos gráficos. Se apoya en las orientaciones de la escritura, alógrafos y giros que realizan los editores, y en algunos signos que no parecen pertenecer al signario, como por ejemplo **to**, con el hasta central tan larga

	que recuerda al signo en forma T que se observa sobre material cerámico		
	numantino y en algún otro lugar.		
OBSERV.	El primer signo es <b>te</b> 1, girado 45º. El segundo signo parece un <b>ke</b> 4, girado		
PALEOGRÁFICAS:	$90^{\circ}$ , o quizás <b>bi</b> . El tercer signo es <b>be</b> 3, también girado $90^{\circ}$ . El cuarto signo		
	sería <b>tu</b> 5 o una variante de <b>ka</b> hasta ahora sólo conocida en monedas, con		
	trazo intermedio vertical. El quinto signo es $\mathbf{a}$ , girado $45^{\circ}$ y los trazos		
	laterales derechos algo desdibujados. El sexto signo, <b>to</b> 2, con el trazo interior		
	más largo de lo habitual. El séptimo es <b>ko</b> , girado también 45º. Y el último		
	signo de la linea principal es <b>tu</b> 7.		
CONTEXTO	D ARQUEOLÓGICO		
FECHA HALLAZGO			
CIRCUNSTANCIAS			
HALLAZGO:			
DATACIÓN:	Entre el último tercio del s. II a.C. y la primera mitad del I a.C.		
CRIT. DAT.:	Arqueológicos. El sector en el que se halla la pieza, a saber, G2g2, se encuentra cerca, por el este, al IIAK de la zanja a partir de la cual se estableció la secuencia cronológica, que pertenece a la Fase IV del		
	cementerio.		
CONTEXTO	La pieza apareció en el interior de un hoyo, junto con otros materiales		
HALLAZGO:	arqueológicos, entre las sepulturas números 136 y 141, en el sector G2g2. El		
III IEEE IEEO.	resto de materiales son una pequeña asa de un vaso cocido en fuego		
	oxidante, dos vasos muy fragmentados. El primero es un cuenco de color		
	_		
	negro, con decoración de líneas paralelas intercalada por rombos		
	entrelazados. El segundo es un vaso trípode. Además había dos fusayolas		
	más, cinco canicas de arcilla completas y dos fragmentos, un fragmento de		
	hierro informe, un fragmento de placa con restos de un remache, la hoja de		
	un pequeño cuchillo y una lasca de sílex.		
OBSERVACIONES	Pieza bitroncocónica de tonalidades anaranjadas y negras, con unas		
ARQUEOL.:	dimensiones de 3,7-3,9 cm de diámetro máximo y de diámetro mínimo 2 cm y		
	0,4-0,5 cm en su perforación. Su altura es de 2,5 cm. En una de sus caras, a		
	lo largo, presenta una inscripción grabada en crudo. También se aprecia un línea incisa en la superficie ligeramente cóncava, orientada hacia el orificio		
	central.		
	LIOGRAFÍA		
ED. PRINCEPS:	De Bernardo et alii 2010		
BIBL. FILOL.:	Blanco 2011, 181-183, n. 4; Jordán 2011, 305-307; Jordán 2014b, 294-295, 2.4.5; De Bernardo 2017, 253-255; Jordán 2019, 459-462		
ILUS	TRACIONES		
	I control of the cont		



Créditos: Foto: De Bernardo et alii 2011, 414.



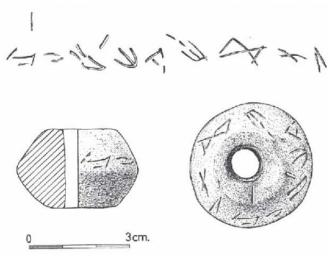
Créditos: Foto: De Bernardo et alii 2011, 414.



Créditos: Foto: De Bernardo et alii 2011, 415.



Créditos: Foto: De Bernardo et alii 2011, 415.



Créditos: Dibujo: De Bernardo et alii 2011, 412.